**NOTIFICARE APROBARE INDIRECTĂ / DECLARARE A PROGRAMULUI DE ÎNTREȚINERE PART ML / AMENDAMENT LA PROGRAMUL DE ÎNTREŢINERE AL AERONAVEI**

***Notification of the indirect approval / self-declaration of Part ML Aircraft Maintenance Programme / Amendment of Part ML Aircraft Maintenance Programme***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Part-ML Program de Întreținere Aeronave [AMP]**  ***Part-ML Aircraft Maintenance Programme (AMP)***  ***(for aircraft other than ‘complex motor-powered aircraft’)*** | | | | | |
| **Identificare aeronavă**  ***Aircraft identification*** | | | | | |
| **1** | **Înmatriculare:**  *Registration(s):* | | **Tip aeronavă:**  *Type:* | | **Serie fabricație:**  *Serial No (s):* |
| **Proprietar:**  *Owner:* | | | | |
| **Baza Programului de Întreținere**  *Basis for the Maintenance Programme* | | | | | |
| **2** | **Instrucțiuni pentru continuitatea navigabilității [ICA] emise de Deținătorul Datelor de Proiectare [DAH]**  *Design Approval Holder (DAH) instructions for continued airworthiness (ICA)*   | | | * **Program Minim de Inspecție [MIP] (dupa cum este detaliat în AMC1 ML.A.302(d), ultima revizie**   *Minimum Inspection Programme (MIP) as detailed in the latest revision of AMC1 ML.A.302(d)*   * **Alt Program Minim de Inspecție conform cu ML.302(d)**  **(Taskuri listate în Apendix A)**   *Other MIP complying with ML.A.302(d)*  ***(List the tasks in Appendix A)*** | |
| **Deținătorul Datelor de Proiectare - Instrucțiuni pentru continuitatea navigabilității [ICA]**  *Design Approval Holder (DAH)*  *Instructions for Continuing Airworthiness (ICA)* | | | | | |
| **3** | **Fabricant și tip**  *Equipment manufacturer and type* | | | **Referința la [ICA] aplicabile**  *Applicable ICA reference (revision/date not required assuming the latest revision will always be used)* | |
| **Pentru aeronave altele decât baloane**  *For aircraft other than balloons* | | | | | |
| 3a | **Aeronave** (altele decât baloane)  *Aircraft*  *(other than balloons)* |  | |  | |
| 3b | **Motoare** (dacă este aplicabil)  *Engine (if applicable)* |  | |  | |
| 3c | **Elice** (dacă este aplicabil)  *Propeller (if applicable)* |  | |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Pentru baloane**  *For balloons* | | | | | |
| 3d | **Anvelopă**  *Envelope (only for balloons)* |  |  | | |
| 3e | **Nacelă**  *Basket(s) (only for balloons)* |  |  | | |
|  |  | | |
| 3f | **Arzător**  *Burner(s) (only for balloons)* |  |  | | |
|  |  | | |
| 3g | **Cilindrii combustibil** *Fuel cylinders (only for balloons)* |  |  | | |
|  |  | | |
| **Cerințe suplimentare de întreținere la [ICA DAH] sau la [MIP] (aplicabile tuturor Programelor de Întreținere)**  *Additional maintenance requirements to DAH’s ICA or to the MIP (applicable to all AMPs)* | | | | | |
| **4** | **Indicați dacă vreunul dintre următoarele tipuri de întreținere repetitivă este inclus în Programul de Întreținere (atunci când răspundeți „DA”, enumerați cerințele specifice în Apendix B)**  *Indicate if any of the following types of repetitive maintenance are included in the AMP (when replying ‘YES’, list the specific requirements in Appendix B)* | | | **DA**  *Yes* | **NU**  *No* |
| **Lucrări de întreținere datorate echipamentelor instalate și modificărilor specifice aplicate**  *Maintenance due to specific equipment and modifications* | | |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate reparațiilor (structurale)**  *Maintenance due to repairs* | | |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate componentelor cu resursă limitată (aceasta ar trebui să fie numai dacă se utilizează [MIP]-ul. În caz contrar, aceste date fac deja parte din datele [DAH] utilizate ca bază pentru [AMP].)**  *Maintenance due to life-limited components (this should be only if the MIP is used. Otherwise, this data is already part of the DAH’s data used as a basis for the AMP.)* | | |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate informațiilor obligatorii de navigabilitate continuă (limitări de navigabilitate [ALI], cerințe de întreținere a certificării [CMR], cerințe specifice din [TCDS] etc.)**  *Maintenance due to mandatory continuing airworthiness information (airworthiness limitations (ALIs), certification maintenance requirements (CMRs), specific requirements in the TCDS, etc.)* | | |  |  |
| **Recomandări de întreținere, cum ar fi intervalul între reparații [TBO], emise prin buletine de serviciu, scrisoare de serviciu și alte informații de serviciu care nu sunt obligatorii**  *Maintenance recommendations, such as time between overhaul (TBO) intervals, issued through service bulletins, service letter, and other non-mandatory service information* | | |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate Directivelor de Navigabilitate repetitive**  *Maintenance due to repetitive ADs* | | |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate directivelor / cerințelor specifice operaționale / spați aeriene (altimetru, busolă, transponder etc.)**  *Maintenance due to specific operational/airspace directives/requirements (altimeter, compass, transponder, etc.)* | | |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate tipului de operație sau a aprobărilor operaționale**  *Maintenance due to type of operation or operational approvals* | | |  |  |
| **Alte lucrări de întreținere**  *Other* | | |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sarcini de întreținere alternative la [ICA DAH] (nu mai puțin restrictive decât MIP)**  *Maintenance tasks alternative to the DAH’s ICA (not less restrictive than MIP)* | | | |
| **5** | **Indicați dacă există o alternativă a activității de întreținere la ICA DAH (atunci când „DA”, enumerați sarcinile alternative specifice de întreținere în Apendix C)**  *Indicate if there is any maintenance task alternative to the DAH’s ICA (when ‘YES’, list the specific alternative maintenance tasks in Appendix C)* | **DA**  *Yes* | **NU**  *No* |
| **Întreținerea efectuată de pilotul-proprietar**  **(numai pentru baloanele care nu sunt operate în Subpart-ADD, sau planoare care nu sunt operate în cadrul Subpart-DEC sau alte aeronave operate sub Part-NCO) Observație: întreținerea efectuată de pilotul-proprietar nu este permisă pentru aeronave operate de ATO / DTO comercial**  *Pilot-owner maintenance (only for balloons not operated under Subpart-ADD, or sailplanes not operated under Subpart-DEC, or other aircraft operated under Part-NCO)*  **Remark: pilot-owner maintenance is not allowed for aircraft operated by commercial ATO/DTO** | | | |
| **6** | **Efectuează pilotul proprietar lucrări de întreținere (ref. Partea ML, ML.A.803)?**  *Does the Pilot-owner perform Pilot-owner maintenance (ref. Part-ML, ML.A.803)?*  **Dacă da, introduceți numele pilotului-proprietar autorizat să efectueze o astfel de întreținere:**  *If yes, enter the name of the pilot-owner(s) authorised to perform such maintenance:*  **Numele Pilot-proprietar\*:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Pilot-owner name:\_\_\_(NOTE)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*  **Numărul Licenței\*:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Licence Number:\_(NOTE)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*    **Semnătura:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  *Signature: Date:*  **\*NOTĂ: Este posibil să vă referiți la o listă în cazul aeronavelor deținute în comun.**  *NOTE: It is possible to refer to a list in the case of jointly owned aircraft.* | **DA**  *Yes* | **NU**  *No* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Înregistrarea evaluarilor periodice a Programului de Întreținere**  *Record of periodic reviews of the Aircraft Maintenance Programme (in accordance with ML.A.302(c)9, as applicable)* | | | |
| **7** | **Descrieți dacă au rezultat sau nu modificări ale Programului de întreținere a aeronavelor ca urmare a evaluarii (orice modificări introduse vor fi descrise în câmpul 8 de mai jos)**  *Describe whether the review has resulted or not in changes to the Aircraft Maintenance Programme (any changes introduced will be described in field 8 below)* | | **Data și semnătura**  *Date and signature* |
|  |  | |  |
|  |  | |  |
|  |  | |  |
|  |  | |  |
| **Controlul reviziilor programului de întreținere a aeronavelor**  *Revision control of the Aircraft Maintenance Programme* | | | |
| **8** | **Revizia Nr.**  *Rev. No* | **Conținutul reviziei**  *Content of revision* | **Data și semnătura**  *Date and signature* |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Aprobarea / Declararea Programului de Întreținere**  **(selectați opțiunea corespunzătoare)**  *Approval/Declaration of the Maintenance Programme (select the appropriate option)* | | |
| **9** | **Declarația proprietarului:**  *Declaration by owner:* | **Aprobare CAMO/CAO contractat:**  *Approval by contracted CAMO/CAO:* |
|  |  |  |
|  | **„Declar prin prezenta că acesta este programul de întreținere aplicabil aeronavei la care se face referire în blocul 1 și sunt pe deplin responsabil pentru conținutul acestuia și, în special, pentru orice sarcini alternative la datele furnizate de fabricant DAH.”**  *‘I hereby declare that this is the maintenance programme applicable to the aircraft referred to in block 1, and I am fully responsible for its content and, in particular, for any alternatives tasks to the DAH’s data.’* | **Numărul de referință al aprobării CAMO / CAO:**  *Approval Reference No of the CAMO/CAO:* |
|  |  |  |
|  | **Semnătură/Prenume și Nume/Data:**  *Signature/name/date:* | **Semnătură/Prenume și Nume/Data:**  *Signature/name/date:* |

|  |  |
| --- | --- |
| **Declarație de certificare**  *Certification statement* | |
| **10** | **”Am să mă asigur că aeronava este întreținută în conformitate cu acest program de întreținere și că programul de întreținere va fi revizuit și actualizat după cum este necesar ”**  *‘I will ensure that the aircraft is maintained in accordance with this maintenance programme and that the maintenance programme will be reviewed and updated as required’*  **Semnat de persoana / organizația responsabilă pentru navigabilitatea continuă a aeronavei conform ML.A.201:**  *Signed by the person/organisation responsible for the continuing airworthiness of the aircraft according to ML.A.201:*  **Proprietar/Deținator/Operator :**  **CAMO/CAO :**  Owner/Lessee/operator CAMO/CAO  **Numele proprietarului/deținătorului sau numarul de aprobare CAMO/CAO**  Name of owner/lessee or CAMO/CAO approval number:  **Adresa:**  *Address:*  **Telefon/Fax:**  *Telephone/fax:*  **e-mail:**  *E-mail:*  **Semnătura/Data:**  *Signature/Date:* |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **11** | **Documente (Apendix) atașate:**  *Appendices attached:* | |  | |  |
| * **Appendix A** | **DA**/*YES* | | **NU**/NO | |
| * **Appendix B** | **DA**/*YES* | | **NU**/NO | |
| * **Appendix C** | **DA**/*YES* | | **NU**/NO | |
| * **Appendix D** | **DA**/*YES* | | **NU**/NO | |

**Apendix A**

|  |
| --- |
| **Programul de inspecție minimă [MIP] (aplicabil numai dacă se utilizează un [MIP] diferit de cel descris în AMC1 ML.A.302 (d) - vezi Secțiunea 2 de mai sus)**  *Minimum inspection programme (MIP) (only applicable if a MIP different from the one described in AMC1 ML.A.302(d) is used — see Section 2 above)* |
| **Detaliați sarcinile și inspecțiile conținute în MIP-ul utilizat.**  *Detail the tasks and inspections contained in the MIP being used.* |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

**Apendix B**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Cerințe suplimentare de întreținere (a se vedea secțiunea 4 de mai sus)**  *‘Additional Maintenance Requirements’ (include only if applicable -(see Sections 4 above)* | | |
| **Se presupune că această anexă include numai sarcinile care sunt incluse în AMP, fie la intervalul recomandat, fie la altul.**  *This appendix is supposed to include only the tasks which are included in the AMP, either at the recommended interval or at a different one.*  **Toate sarcinile de întreținere repetitive care nu sunt incluse aici sau diferențele de intervale trebuie păstrate de CAMO / CAO (atunci când sunt contractate) în fișierele lor, cu justificările corespunzătoare. Opțional, se poate utiliza apendicele D. Cu toate acestea, proprietarul / CAMO / CAO este responsabil să țină cont de toate instrucțiunile, chiar dacă acestea nu sunt adoptate și enumerate aici. Persoana care efectuează AR, dacă examinează AMP, nu este responsabilă pentru completitatea acestei anexe, dar poate face unele probe ca parte a investigațiilor și a descoperirilor descoperite în timpul revizuirii fizice).**  *(All repetitive maintenance tasks not included here, or the interval differences should be kept by the CAMO/CAO (when contracted) in their files with their corresponding justifications. Appendix D may optionally be used. Nevertheless, the owner/CAMO/CAO is responsible for taking into account all instructions, even if they are not adopted and listed here. The person performing the AR, if reviewing the AMP, is not responsible for the completeness of this appendix, but may do some sampling as part of the investigations and the findings discovered during the physical review).* | | |
| **Descriere task**  *Task Description* | **Referință**  *References* | **Interval**  *Interval*  (bifați dacă intervalul selectat diferă de cel specificat în documentul referit)  (tick box if the selected interval differs from that required in the referenced document) |
| **Lucrări de întreținere datorate echipamentelor instalate și modificărilor specifice aplicate**  *Maintenance due to specific equipment and modifications* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate reparațiilor (structurale)**  *Maintenance due to repairs* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate componentelor cu resursă limitată (doar dacă este utilizat MIP; altfel ele sunt deja incluse în datele de întreținere emise de DAH și utilizate în dezvoltarea AMP-ului)**  *Maintenance related to life-limited components (This should be only if the MIP is used. Otherwise, this data is already part of the DAH’s data used as the basis for the AMP.)* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Descriere task**  *Task Description* | **Referință**  *References* | **Interval**  *Interval*  (bifați dacă intervalul selectat diferă de cel specificat în documentul referit)  (tick box if the selected interval differs from that required in the referenced document) |
| **Lucrări de întreținere datorate informațiilor obligatorii de navigabilitate continuă (limitări de navigabilitate [ALI], cerințe de întreținere a certificării [CMR], cerințe specifice din [TCDS] etc.)**  *Maintenance related to Mandatory Continuing Airworthiness Instructions (ALIs, CMRs, specific requirements in the TCDS, etc.)* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Recomandări de întreținere, cum ar fi intervalul între reparații [TBO], emise prin buletine de serviciu, scrisoare de serviciu și alte informații de serviciu care nu sunt obligatorii (ex. Buletin de informare de siguranță)**  *Maintenance recommendations, such as time between overhaul (TBO) intervals, issued through service bulletins, service letter, and other non-mandatory service information (ie SIB)* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate Directivelor de Navigabilitate repetitive**  *Maintenance due to repetitive ADs* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate directivelor / cerințelor specifice operaționale / spați aeriene (altimetru, busolă, transponder etc.)**  *Maintenance due to specific operational/airspace directives/requirements (altimeter, compass, transponder, etc.)* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Lucrări de întreținere datorate tipului de operație sau a aprobărilor operaționale**  *Maintenance due to type of operation or operational approvals* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Descriere task**  *Task Description* | **Referință**  *References* | **Interval**  *Interval*  (bifați dacă intervalul selectat diferă de cel necesar în documentul referit)  (tick box if the selected interval differs from that required in the referenced document) |
| **Alte lucrări de întreținere**  *Other* | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Apendix C**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sarcini de întreținere alternative la [ICA DAH] (nu mai puțin restrictive decât MIP) (includeți numai dacă este necesar - consultați secțiunea 5 de mai sus)**  *Maintenance tasks alternative to the DAH’s ICA (not less restrictive than MIP -include only if necessary — see Sections 5 above)* | | | |
| **Descriere task**  *Task Description* | **Interval recomandat** *Recommended interval* | **Inspecție / task alternativ**  Alternative inspection/task | **Interval amendat**  *Amended interval* |
| * Când sunt utilizate instrucțiunile pentru continuitatea navigabilității [ICA] emise de deținătorul datelor de proiectare ca bază pentru dezvoltarea programului de intretinere, această anexă include doar sarcini de întreținere (task-uri) incluse în AMP alternative la [ICA].   *When the DAH’s ICA are used as the basis for the AMP, this appendix is supposed to include only the task’s alternatives to the DAH’s ICA, which are included in the AMP.*   * Când o organizație CAMO / CAO este contractată, toate elementele care justifică abaterile de la instrucțiunile pentru continuitatea navigabilității emise de deținătorul datelor de proiectare trebui să fie păstrate de către respectiva organizație CAMO / CAO, iar o copie a acestor documente justificative trebui să fie furnizată proprietarului aeronavei   *When a CAMO/CAO is contracted, all elements justifying the deviations to the DAH’s ICA should be kept by the CAMO/CAO and the organisation should provide a copy of these justifications to the owner* | | | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Apendix D**

|  |
| --- |
| **Informații aditionale (optional)**  Additional information (optional) |
| **Această anexă poate fi opțional folosită pentru a furniza informații suplimentare, cum ar fi lista completă a sarcinilor de întreținere din programului de întreținere aeronavă sau lista documentelor luate în considerare la dezvoltarea acestuia (de exemplu, buletine de serviciu).**  *This appendix may optionally be used to provide additional information, such as the complete list of AMP tasks or the list of documents (e.g. service bulletins) considered during the development of the AMP.* |
|  |
|  |
|  |
|  |